



COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 15.3.2012
COM(2012) 109 final

2012/0049 (COD)

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

privind un program al Uniunii Europene de etichetare referitoare la eficiența energetică a echipamentelor de birou și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 106/2008 privind un program comunitar de etichetare referitoare la eficiența energetică a echipamentelor de birou

(Text cu relevanță pentru SEE)

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

Regulamentul (CE) nr. 106/2008 stabilește normele de implementare a programului Energy Star pentru echipamentele de birou (calculatoare, monitoare, imprimante, copiatoare, scanere etc.) în Uniunea Europeană. Programul Energy Star este implementat în UE pe baza unui acord între guvernul Statelor Unite ale Americii și Comunitatea Europeană privind coordonarea programelor de etichetare referitoare la eficiența energetică a echipamentelor de birou¹, care a expirat în decembrie 2011. La 12 iulie 2011, Consiliul a adoptat o decizie prin care autorizează Comisia să negocieze un nou acord cu o durată de cinci ani, iar negocierile s-au încheiat la 29 noiembrie 2011. Scopul prezentei propuneri de modificare a Regulamentului (CE) nr. 106/2008 este adaptarea implementării programului Energy Star la noul acord. O propunere de decizie a Consiliului vizând semnarea și încheierea noului acord Energy Star este prezentată Consiliului împreună cu prezenta propunere de modificare a Regulamentului (CE) nr. 106/2008.

2. REZULTATELE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRII IMPACTULUI

Propunerile privind noul acord și modificarea Regulamentului (CE) nr. 106/2008 țin cont de experiența acumulată în cursul primelor două perioade de implementare a programului Energy Star în UE în intervalul 2001-2010, precum și de consultările cu Biroul Energy Star al Uniunii Europene.

Motivația detaliată a continuării programului Energy Star pentru o a treia perioadă de cinci ani este prezentată în Comunicarea Comisiei privind implementarea programului Energy Star în Uniunea Europeană în perioada 2006-2010² și în recomandarea Comisiei către Consiliu privind deschiderea negocierilor pentru al doilea acord Energy Star. Principalele elemente sunt sintetizate mai jos:

- Programul Energy Star a contribuit în mod semnificativ la orientarea pieței echipamentelor de birou către o eficiență energetică sporită, ceea ce a permis reducerea consumului de energie electrică al echipamentelor de birou comercializate în ultimii trei ani cu circa 11 TWh, reprezentând aproximativ 16 %. Acest fapt s-a tradus printr-o reducere cu peste 1,8 miliarde EUR a facturilor la energie electrică și printr-o reducere cu 3,7 milioane de tone a emisiilor de CO₂.
- Programul asigură un cadru politic flexibil și dinamic, deosebit de bine adaptat produselor cu evoluție rapidă, precum cele din sectorul TIC.
- UE și SUA trebuie să coopereze în continuare în privința elaborării de specificații ale produselor, prin care ambele entități să introducă același nivel de cerințe aproximativ în același timp.

¹ JO L 381, 28.12.2006, p. 26.

² COM(2011) 337 final.

- Dată fiind intenția Statelor Unite de a introduce în program certificarea de către terți, acordul trebuie să continue cu două sisteme distincte de înregistrare a produselor, și anume autocertificarea în UE și certificarea de către terți în SUA. Renunțarea la principiul recunoașterii reciproce nu ar trebui să aibă un impact negativ asupra producătorilor care iau parte la programul din UE, deoarece aceștia se concentrează în principal pe piața europeană.
- Producătorii au indicat ca principală motivație a participării lor la acest program obligația autorităților administrației centrale de a achiziționa echipamente de birou a căror eficiență este mai mare sau egală cu nivelul Energy Star. În plus, deoarece o proporție semnificativă dintre aceștia participă la licitații publice în alte state membre decât cele în care sunt stabiliți, trebuie avută în vedere o consolidare a dispozițiilor privitoare la achizițiile publice. Alte argumente în favoarea consolidării dispozițiilor privitoare la achizițiile publice sunt prezentate în evaluarea impactului³ care însoțește propunerea de directivă privind eficiența energetică⁴.
- Cu toate că datele disponibile indică un grad ridicat de conformitate, Comisia și statele membre trebuie să coopereze îndeaproape pentru aplicarea temeinică a programului și să revizuiască eficacitatea acestei aplicări în termen de cel mult 18 luni de la încheierea acordului. În acest sens, trebuie clarificate obligațiile Comisiei și ale statelor membre privitoare la aplicarea programului.
- Comisia va continua să monitorizeze impactul modificărilor propuse de SUA și al programului Energy Star asupra economiilor de energie, a producătorilor și a conformității. Cu cel puțin doi ani înainte de expirarea noului acord, aceasta va analiza posibilele opțiuni de abordare a problemei consumului de energie al echipamentelor de birou, inclusiv înlocuirea programului Energy Star cu alte instrumente de politică.

3. ASPECTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

Scopul principal al prezentei propuneri de modificare a Regulamentului (CE) nr. 106/2008 este adaptarea implementării programului Energy Star la noul acord dintre guvernul Statelor Unite ale Americii și Uniunea Europeană privind coordonarea programelor de etichetare referitoare la eficiența energetică a echipamentelor de birou.

Singura modificare de fond inclusă în propunere este eliminarea articolului 4 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 106/2008, care prevede că „echipamentele de birou pentru care utilizarea emblemei comune a fost autorizată de USEPA sunt, până la proba contrarie, considerate a fi în conformitate cu prezentul regulament”. Până în prezent, programul a funcționat, atât în UE, cât și în SUA, pe baza autocertificării realizate de producători. Se consideră că succesul programului în UE se bazează în parte pe ușurința acestor proceduri de înregistrare. Cu toate acestea, SUA au decis să treacă la certificarea de către terți pentru produsele introduse pe propria piață. O astfel de abordare nu este recomandată pentru piața UE, deoarece ar putea avea un impact negativ asupra programului și ar putea dezavantaja IMM-urile în raport cu marii producători. Astfel, în cadrul noului acord programul va trebui să utilizeze două sisteme separate de înregistrare a produselor. Produsele introduse pe piața

³ SEC(2011) 779 final.

⁴ COM(2011) 370 final.

UE vor trebui înregistrate la Comisia Europeană, în timp ce produsele introduse pe piața SUA vor trebui înregistrate prin intermediul unor terțe părți acreditate în cadrul programului Energy Star din SUA. Aceasta înseamnă că nu se va mai aplica principiul recunoașterii reciproce.

Alte modificări vizează actualizarea trimiterilor la legislația existentă (la articolul 4) și la noul acord (la articolul 11), precum și actualizarea denumirii Biroului Energy Star (la articolul 8). Articolul 12 clarifică responsabilitățile Comisiei și ale statelor membre în ceea ce privește aplicarea programului. Articolele 4 și 7, precum și articolele 13 și 14 sunt comasate.

Comunicarea privind implementarea programului Energy Star în perioada 2006-2010 a concluzionat că trebuie avută în vedere consolidarea dispozițiilor privitoare la achizițiile publice. Cu toate acestea, deoarece implementarea la timp a programului Energy Star în cadrul noului acord depinde de adoptarea rapidă a regulamentului modificat, nu se propun modificări substanțiale ale textului. În schimb, consolidarea dispozițiilor privitoare la achizițiile publice va fi abordată în propunerea de directivă privind eficiența energetică⁵, care tratează pe larg achizițiile publice. Regulamentul modificat trebuie să țină cont de dispozițiile privitoare la achizițiile publice din această directivă.

Comisia va monitoriza în permanență impactul modificărilor propuse de SUA și al programului Energy Star asupra economiilor de energie, a producătorilor și a conformității. Cu cel puțin doi ani înainte de expirarea noului acord, aceasta va analiza posibilele opțiuni de abordare a problemei consumului de energie al echipamentelor de birou, inclusiv înlocuirea programului Energy Star cu alte instrumente de politică.

4. IMPLICAȚIILE BUGETARE

Propunerea vizează continuarea implementării programului existent și, prin urmare, nu are niciun impact asupra creditelor operaționale și administrative sau asupra resurselor umane.

⁵ COM(2011) 370 final.

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

privind un program al Uniunii Europene de etichetare referitoare la eficiența energetică a echipamentelor de birou și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 106/2008 privind un program comunitar de etichetare referitoare la eficiența energetică a echipamentelor de birou

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 194 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European,

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 106/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2008 privind un program comunitar de etichetare referitoare la eficiența energetică a echipamentelor de birou⁶ implementează programul Energy Star în Uniune pe baza acordului dintre guvernul Statelor Unite ale Americii și Comunitatea Europeană privind coordonarea programelor de etichetare referitoare la eficiența energetică a echipamentelor de birou⁷. Acest acord a expirat la 28 decembrie 2011, iar Consiliul a adoptat o decizie prin care autorizează Comisia să negocieze un nou acord cu o durată de cinci ani cu Statele Unite. Negocierile privind noul acord s-au încheiat la 29 noiembrie 2011. Prin urmare, trebuie introdusă trimiterea la noul acord.
- (2) Este, de asemenea, necesară actualizarea trimiterilor la sistemele de etichetare și de certificare a calității ale Uniunii instituite prin Directiva 2009/125/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de instituire a unui cadru pentru

⁶ JO L 39, 13.2.2008, p. 1.

⁷ JO L 381, 28.12.2006, p. 26.

stabilirea cerințelor în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor cu impact energetic⁸, prin Directiva 2010/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 mai 2010 privind indicarea, prin etichetare și informații standard despre produs, a consumului de energie și de alte resurse al produselor cu impact energetic⁹ și prin Regulamentul (CE) nr. 66/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2009 privind eticheta UE ecologică¹⁰.

- (3) Prezentul regulament de modificare reprezintă o bună ocazie de introducere a noii denumiri a Biroului Energy Star.
- (4) Articolul 4 alineatul (4) trebuie eliminat, pentru a ține cont de articolul VI din noul acord, care prevede două sisteme separate de certificare a produselor (autocertificarea pentru produsele introduse pe piața Uniunii și certificarea de către terți pentru produsele introduse pe piața Statelor Unite).
- (5) Legătura cu dispozițiile pertinente din Directiva [...]/../UE] a Parlamentului European și a Consiliului privind eficiența energetică și de abrogare a Directivelor 2004/8/CE și 2006/32/CE¹¹ trebuie clarificată la articolul 6.
- (6) Trebuie clarificate obligațiile Comisiei și ale statelor membre privind aplicarea programului Energy Star prevăzute la articolul 12 alineatul (3).
- (7) În cadrul evaluării programului, trebuie avute în vedere opțiunile de politică alternative și trebuie să se acorde suficient timp pentru luarea unei decizii informate privind posibila reînnoire a acordului.
- (8) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 106/2008 trebuie modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 106/2008 se modifică după cum urmează:

- (1) Articolul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 4

Principii generale

1. Programul Energy Star se coordonează, dacă este cazul, cu alte norme și sisteme de etichetare sau de certificare a calității ale Uniunii Europene, precum și cu sisteme cum ar fi, în special, sistemul UE de atribuire a etichetei ecologice stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 66/2010, indicarea prin etichetare și informații standard

⁸ JO L 285, 31.10.2009, p. 10.

⁹ JO L 153, 18.6.2010, p. 1.

¹⁰ JO L 27, 30.1.2010, p. 1.

¹¹ JO L [...], [...], p. [...].

despre produs a consumului de energie și de alte resurse al produselor cu impact energetic, astfel cum se prevede în Directiva 2010/30/UE, și în măsurile de punere în aplicare a Directivei 2009/125/CE. Această coordonare include schimbul de probe și, dacă este cazul, stabilirea unor niveluri comune de specificații și de cerințe pentru diferitele sisteme.

2. Alte sisteme voluntare de etichetare, existente sau noi, referitoare la eficiența energetică pentru echipamentele de birou din statele membre pot să coexiste cu programul Energy Star.
 3. Participanții la program pot să aplice emblema comună pe echipamentele lor de birou și pe materialele promoționale aferente.
 4. Participarea la programul Energy Star este voluntară.
 5. Fără a aduce atingere niciunei reglementări a Uniunii Europene privind evaluarea și marcajul de conformitate și/sau acordurilor internaționale încheiate între Uniunea Europeană și țările terțe în ceea ce privește accesul pe piața Uniunii Europene, Comisia sau statele membre pot să supună unor teste produsele cărora li se aplică dispozițiile prezentului regulament și care sunt comercializate pe piața Uniunii Europene, în scopul de a verifica conformitatea acestora cu cerințele prezentului regulament.”
- (2) Articolul 6 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 6

Promovarea criteriilor de eficiență energetică

1. Pe durata acordului, autoritățile guvernamentale centrale în sensul Directivei 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii¹² specifică, pentru contractele de achiziții publice a căror valoare atinge sau depășește pragurile prevăzute la articolul 7 din directiva menționată, cerințe referitoare la eficiența energetică cel puțin la fel de stricte ca specificațiile comune, fără a aduce atingere legislației UE și celei naționale și criteriilor economice. Prezentul articol se aplică fără a aduce atingere dispozițiilor de la articolul 5 și din anexa III(f) la Directiva [...]/.../UE] a Parlamentului European și a Consiliului privind eficiența energetică și de abrogare a Directivelor 2004/8/CE și 2006/32/CE¹³.
2. Pe durata acordului, Comisia și celelalte instituții ale Uniunii specifică, pentru contractele de achiziții publice a căror valoare atinge sau depășește pragurile prevăzute la articolul 7 din Directiva 2004/18/CE, cerințe referitoare la eficiența energetică cel puțin la fel de stricte ca specificațiile comune, fără a aduce atingere legislației UE și celei naționale și criteriilor economice.”

¹² JO L 134, 30.4.2004, p. 114. Directivă modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1422/2007 al Comisiei (JO L 317, 5.12.2007, p. 34).

¹³ JO L [...], [...], p. [...].

- (3) Articolul 7 se elimină.
- (4) Articolul 8 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 8

Biroul Energy Star al Uniunii Europene

6. Comisia înființează un Birou Energy Star al Uniunii Europene (denumit în continuare „BESUE”), compus din reprezentanții naționali menționați la articolul 9, precum și din reprezentanți ai părților interesate. BESUE analizează punerea în aplicare a programului Energy Star în Uniune și oferă consultanță și asistență Comisiei, dacă este cazul, pentru a-i permite acesteia să își îndeplinească rolul de organ de gestionare, astfel cum se prevede la articolul IV din acord.
7. Comisia veghează, în măsura în care este posibil în cadrul activităților sale, ca BESUE să mențină, pentru fiecare grup de produse reprezentând echipamente de birou, o participare echilibrată a tuturor părților relevante interesate de grupul de produse respectiv, cum ar fi producătorii, comercianții cu amănuntul, importatorii, asociațiile de protecție a mediului și organizațiile de consumatori.
8. Comisia, asistată de BESUE, monitorizează gradul de penetrare a pieței de către produsele purtând emblema comună și evoluțiile în materie de eficiență energetică a echipamentelor de birou, în scopul revizuirii din timp a specificațiilor comune.
9. Comisia stabilește regulamentul de procedură al BESUE ținând cont de punctele de vedere exprimate de reprezentanții naționali din cadrul BESUE.”
- (5) Articolul 11 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 11

Proceduri pregătitoare pentru revizuirea criteriilor tehnice

1. În vederea pregătirii revizuirii specificațiilor comune și a grupurilor de produse reprezentând echipamente de birou incluse în anexa C la acord și înainte de a transmite proiectul de propunere sau de a formula un răspuns către USEPA în conformitate cu procedurile stabilite prin acord și prin Decizia [...] a Consiliului din [...] privind încheierea acordului dintre Guvernul Statelor Unite ale Americii și Uniunea Europeană privind coordonarea programelor de etichetare referitoare la eficiența energetică a echipamentelor de birou¹⁴, trebuie luate măsurile stabilite la alineatele (2)-(5) din prezentul articol.
2. Comisia poate solicita BESUE să formuleze o propunere de revizuire a acordului sau a specificațiilor comune ale unui produs. Comisia poate transmite BESUE o

¹⁴ JO L [...], [...], p. [...].

propunere de revizuire a specificațiilor comune ale unui produs sau a acordului. De asemenea, BESUE poate transmite Comisiei o propunere din proprie inițiativă.

3. Comisia consultă BESUE de fiecare dată când primește de la USEPA o propunere de revizuire a acordului.
 4. La elaborarea opiniei adresate Comisiei, membrii BESUE iau în considerare rezultatele studiilor de fezabilitate și de piață, precum și tehnologia disponibilă pentru reducerea consumului de energie.
 5. Comisia acordă o atenție deosebită obiectivului de a stabili un nivel ridicat pentru specificațiile comune, astfel cum se prevede la articolul I alineatul (3) din acord, în vederea reducerii consumului de energie, și acordă atenția cuvenită tehnologiei disponibile și costurilor aferente. În particular, înainte de a-și exprima opinia privind noi specificații comune, BESUE ține cont de cele mai recente rezultate ale studiilor de proiectare ecologică.”
- (6) Articolele 12 și 13 se înlocuiesc cu următorul text:

„Articolul 12

Supravegherea pieței și controlul abuzurilor

1. Emblema comună nu poate fi utilizată decât pentru produsele prevăzute în acord și în conformitate cu orientările privind utilizarea emblemei comune din anexa B la acord.
2. Orice publicitate falsă sau înșelătoare, precum și utilizarea unei etichete sau a unei embleme de natură să creeze confuzie cu emblema comună sunt interzise.
3. Comisia asigură utilizarea corectă a emblemei comune, întreprinzând sau coordonând acțiunile descrise la articolul IX alineatele (2), (3) și (4) din acord. Statele membre iau măsurile necesare, în special cele descrise la articolul IX alineatul (5) din acord, pentru a asigura respectarea dispozițiilor prezentului regulament pe teritoriul lor și informează Comisia în acest sens. Statele membre pot să semnaleze Comisiei, pentru ca aceasta să poată lua primele măsuri, cazurile de nerespectare a dispozițiilor în cauză de către participanții la program.

Articolul 13

Evaluare și revizuire

Înainte ca părțile la acord să discute reînnoirea acestuia în conformitate cu articolul XIV alineatul (2) din acord, Comisia evaluează eficacitatea cu care programul Energy Star a contribuit la ameliorarea eficienței energetice a echipamentelor de birou și la crearea de noi oportunități comerciale pentru producători și analizează opțiunile de politică alternative, precum cele prevăzute de legislația Uniunii, în special de Directivele 2009/125/CE și 2010/30/UE. Rezultatele acestei evaluări și ale acestei analize sunt raportate Parlamentului European și Consiliului cu cel puțin doi ani înainte de expirarea acordului.”

(7) Articolul 14 se elimină.

Articolul 2

Intrare în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Parlamentul European
Președintele

Pentru Consiliu
Președintele